



羌族

民間故事選

张力 / 总编

羌族文学 编辑部编印

目 录

神 话

木姐珠和斗安珠	(1)
羌戈大战	(5)
开天辟地	(8)
燃比娃取火	(10)
太阳和月亮	(16)
造人种	(18)
牟和热 ^①	(19)

传 说

人物传说

大禹王的故事	(22)
张长生和徐妹儿	(28)
羌族名人赵金玉二三事	(32)
羌族民间三国传说六则	(37)
杨贵妃初浴飞沙关	(49)
陈昆救难	(54)

史事传说

- 计杀高土司 (57)

地方传说

- 太子坟 (59)
- 摆官岩 (62)
- 沙窝子的由来 (64)
- 水井湾 (66)
- 南 沟 (69)
- 堡子关藏兵洞的由来 (71)
- 禹背岭 (73)
- 萝卜寨的传说 (75)
- 索桥的传说 (78)
- 龙溪寨的来历 (83)
- 水磨·马家羸·马家营 (84)
- 卧龙的来历 (86)
- “无忧城”的传说 (90)

动植物传说

- 吉祥鸟 (97)
- 珙桐鸽花 (100)
- 羊角花的来历 (104)

风俗传说

- 羌族为何敬白石 (108)
- 土葬的起源 (109)
- 羌族文字失传 (111)

羌族房屋为什么修三屋	(112)
羌笛的来历	(113)
羌族女人为啥拴围腰	(114)
云云鞋的传说	(116)
背弯刀的来历	(119)

故 事

动物故事

獐子、鹿子和金丝猴	(121)
-----------------	-------

幻想故事

熊家婆	(123)
飞剑斩五龙	(126)
牛木匠算命	(132)
山燕池	(135)
蛟龙出世	(138)
金烟袋	(141)
金鸭子	(146)
后悔的火鸡	(149)
蛇大哥	(155)



西门雪 搜集整理

很早以前，天爷的幺女木姐珠看到凡人斗安珠老实勤劳、心眼好、从心里喜欢，有一天，她便下到凡间来，这时，斗安珠正去背水，她就跟在他后面走。斗安珠心里想：一个人生面不熟的大女娃子跟着我做啥子嘛？他红着脸只顾往前走，走拢水井上，埋头把水吸满背水桶。他忽然发现水桶的背带断了，便在那里修整。怪得很，不修不好，一修呀，这背带简直变成麻花一样，断成了节节。木姐

珠走上前说：“斗安珠，你别急嘛，我有办法。”她把裹脚布解下来，拿给斗安珠系在背水桶上。斗安珠背起水桶，两人慢慢走，边走边摆条。木姐珠说：“我带你到天宫去好吗？”斗安珠说：“哈，我又不是雀雀，咋个上天呢？”木姐珠说：“只要肯上天，我带你去。”木姐珠就把斗安珠带上了天宫。

木姐珠怕阿爸木比塔^①晓得这件事，就把斗安珠藏进磨房里，木姐珠天天给他送饭。有一天，木姐珠的阿妈知道了这件事，就问：“么女，我每天给你三碗饭，你没有吃吗？咋瘦了呢？”

“我剩了些饭喂狗了。”木姐珠说。

“嗨，不！我晓得了，你在哄人！”阿妈转身就对木比塔说：“木姐珠把凡间的斗安珠弄上天宫来了。”

木比塔把斗安珠叫上殿来，说：“你一个凡人还想娶我的姑娘呢！你有这么大的本事吗？那好嘛，明天，天不亮雾不散的时候，我去凌冰槽放柴，你在岩下面把放下来的柴和石头都接到，只要你接住了，我把女儿许给你。”

第二天，天不亮雾未散的时候，斗安珠按木姐珠出的主意，去凌冰槽躲进岩洞里。木比塔放下来的柴，斗安珠接了九根；放下来的石头，又接住了九块。嗨，木比塔惊慌了，说：“斗安珠！我不信你真的有这么大的本事。这样，明天你在天不亮雾不散的时候，去砍九沟火地，你一天能砍完，我就把女子许给你。”

斗安珠吓倒了。木姐珠又给他出主意：“斗安珠，你在沟火地四角各砍一窝树子，然后就去睡觉，九沟火地就砍完了。”

第三天，木比塔去九沟火地查看，九沟火地已经砍完了。他说：“斗安珠，你既有本事，明天，天不亮雾不散的时候，你去把九沟火地烧出来，点火时要从火地脚下点到火地顶上。”

斗安珠点燃了九沟火地，就顺着沟脚朝山顶跑，嗨哟，完了！

^① 阿爸木比塔：天神，木姐珠的父亲。

木姐珠从磨房洞洞里看见了，啊妈呀，一匹山都烧燃了，可能把斗安珠烧死了。她解下围腰放进水盆里抖了几下，变成大雨就把山火淋熄了。这时，斗安珠被烧得蜷成一团，一身的毛烧焦了，只因为他双手抱着脑壳，他的头发还在，夹肢窝里还有毛毛，其他地方都烧烂了。

木姐珠赶到沟火地，把斗安珠背了回去。她在三岔路上捡来三个白石头，找了些桃枝、柳条、老鸦蒜熬水，又把一个铧头烧红放进水里浸一下，然后就用水给斗安珠洗浑身的烧伤，洗了三遍伤就好了。

木比塔没有害到斗安珠，心头不服气。便又对斗安珠说：“斗安珠！明天，天不亮雾不散的时候，你把三斗菜籽撒进九沟火地里。”

斗安珠没有办法。木姐珠说：“你在每个沟口上撒一点点散籽，然后你就在地边山洞里睡觉好了。”

不到天亮的时候，斗安珠已经撒完九沟火地里的散籽。他对木比塔说：“我已经撒完了菜籽，现在你女儿该许给我了吧？”

“许给你？”木比塔说：“现在不是撒菜籽的季节，你赶快给我把菜籽捡回来，一颗也不能少。”

“咋个捡呢？”斗安珠发愁了。

木姐珠说：“你不怕得，你把三个皮口袋放在地头，然后你就躲起来。”

斗安珠按照木姐珠的主意做了，结果，三斗菜籽装满了口袋，一量还差一合。咋个办呢？木姐珠又说：“嗨，那里不是有一只雀雀吗，你把它打下来就足够了。”

斗安珠举箭射下那只雀雀，剥开嗓子掏出菜籽，添进口袋里一颗不差。木比塔输了，没法，把女儿许给了斗安珠。

木姐珠穿一身新衣服，戴了金箍箍、银箍箍、金耳环、银耳环。走的时候，木比塔陪奩五谷粮种，又给木姐珠牲畜前头几百，后头

几千。他叫女儿路上不要朝后看。结果，她朝后看了，惊散了后头几千种牲畜，野猪、老熊、麻雀、老鸦等等就成了野物了。所以人间的牲畜，家的少野的多。

木比塔叫木姐珠把刺籽籽撒在高山，杉木籽籽撒在矮山，不要在木桶里洗尿片子，火炕上不要搭尿布，火炕后面不要唤狗，灰面馍馍不要给娃儿揩屁股。

木姐珠和斗安珠到了人间。把刺籽籽撒在短委，杉木籽籽撒在高山，木桶里洗了娃娃的尿片子，火炕上搭了尿布，火炕后面唤了狗，灰面馍馍给娃儿揩了屎。三年后，木姐珠就落了难，生了一身疮，很难看。

有一天，木姐珠回到天宫，她进门就喊：“啊爸吔，我回来了。”

木比塔问：“你是哪个嘛？”

“我是你的幺女子嘛！”

“你不是我的女子啊！”

“不是你的女子吗？阿爸呃，你把天狗放出来嘛。”

木比塔把狗放出来了，天狗看着木姐珠摆尾巴。木比塔说：“哎呀，你是我的女子呢（你咋个不像人了呢？）”随后，木比塔在三岔路上拾来三个白石头，将桃枝、柳条、老鸦蒜熬成水，把铧头烧红浸在水里，把木姐珠浑身秽气洗去了。

木姐珠洗了出来，木比塔一看：“你这才像我的女子嘛，哪个叫你不听老人的话呢？你这才晓得吃了亏不？”

木姐珠在天宫耍了三天，又回到了凡间。后来，木姐珠有了九个儿子，七个儿子去了黄河，两个儿子在弓杠岭下落脚生活。

讲述人：刘光权 男 68岁 羌族 雁门乡农民 不识字
流传地区：汶川、茂县、理县、北川

羌戈大战

西门雪 搜集整理

木姐珠^①和斗安珠^②结婚以后，生了九个儿子。大儿名叫构，二儿名叫恶，三儿名叫烧当，四儿名叫至，五儿名叫格古，六儿名叫黑牛，七儿名叫白羊，八儿名叫吉，九儿尚叫尚当。他们率领自己的部落，赶着羊群，由西北高原南下，翻过许多大山，终于来到波浪滔滔的岷江上游。他们一看，这里有山、有水、有平原，是个放牧的好地方，就决定在这里定居下来。

但是，这一带却住着高颧骨、短尾巴、身体强壮的戈基人^③。他们个头不大性情却很凶猛，互相争夺牧场，双方经常发生战争。天神木比塔看见自己的儿女老是打不赢，就想法帮助他们。

这时，恰巧发生了另外一件事情。有一天，木比塔的大儿在黑罗山牧场放神牛，自己贪耍去了，下午吆牛的时候，抱柴角牛和杨杈角牛却不见了。这两头牛是天王的心头肉，他要亲自来过问这件事。他先问羌人：“你们看到罗山牧场上的抱柴角牛和杨杈角牛

① 木姐珠：传说中的羌族女始祖。

② 斗安珠：传说中的羌族男始祖。此为羌族北部地区的称呼，南部则称热比娃。

③ 戈基人：今天已不存在。据（法）石泰安（R·A·Stein）《汉藏边境古部落》第6《戈族》一书称：关于“戈人”，他们先于羌人来到岷江上游，进行农业生产。在今四川阿坝、甘孜地区的藏族中也有传说，称他们是藏族的一支，其后裔至元代尚存在。又据冉光荣等人《羌族史》称，他们极大可能是羌人中较早进入岷江上游的一支。又据马长寿在《氏与羌》一书中指出：“如说戈基人的各种特点，其中特别是能用牛曳犁耕地，善于治水，拥有更多的财富……特别是治水和石棺两种特点，我疑羌民传说中的戈人就是汉代以前占领岷江上游的蜀国蚕丛后裔所谓‘纵目人’之属。”

没有？”羌人回答说：“我们没有看见。”木比塔又问戈基人：“你们看见我的两头神牛没有？”戈基人回答说：“我们没有看见呢！”

木比塔又问羌人：“神牛是你们偷了吗？”

羌人说：“我们不敢偷啊！”

木比塔又问戈基人：“神牛是你们偷了吗？”

戈基人说：“我们没有偷呀！”

木比塔生气了，把羌人、戈基人召集起来，一个一个的查看口腔。他在羌人牙缝里掏出的是干菜筋，在戈基人牙缝里掏出了牛肉筋筋。木比塔知道牛是戈人偷了，便对他们十分愤恨。木比塔又问羌人：“你们要神、要羌、还是要戈呢？”羌人说：“我们要神、要羌，不要戈基人。”

木比塔又问戈基人：“你们要神、要羌、还是要戈呢？”

戈基人回答说：“我们不要神、不要羌，只要戈基人。”

木比塔听了这话，心里很不高兴，他要想法收拾戈基人。有一天，木比塔喊大外孙构领着羌人和戈基人一同上山砍柴。他叫羌人用白斧将大树劈开一个口子，叫戈基人把双手伸进去，羌人取出白斧，戈基人被树夹死了许多。

木比塔喊羌人拿木棍作武器，戈基人拿麻杆作武器。戈基人用麻杆打羌人，一打麻杆杆开了花；羌人用木棍打戈基人，戈基人被打死了很多。

木比塔喊羌人拿三块白石头作武器，戈基人拿三滚雪砣砣作武器。戈基用雪砣砣打羌人，打得雪花到处乱飞；羌人举起白石头打戈基人，一石头砸死一个，把戈基人打死了一大坝。

木比塔叫羌人扎了九个草人甩到石岩底下。故意向岩下问：“喂，你们在岩脚下好不好耍？原先埋伏在岩脚下的羌人回答说：“好耍。”木比塔就叫戈基人也跳下岩去耍。结果，戈基人被摔死了千千万。木比塔又叫羌人四处搜查山洞，把搜出来的戈基人装进牛皮口袋里，然后用绳子吊在大树上，下边堆满柴火，点着火用火

烧,用烟子熏,这样,就把戈基人消灭完了。

构就在龙沟踏水坝修建羌寨,叫部落里的羌人四处立地建寨。在寨内修起了碉房和高高的白石碉楼”。^①每家羌民的房顶上还修建一个“勒克西”,^②里面供着三块白石头,来纪念天神木比塔。于是,弓杠岭地区,分居着羌民的各个部落。他们有:高羊坪羌,恶石坝羌,石碉楼羌,维古羌,龙坝五沟羌,龙坪沙坝羌,三溪十八羌,大小二姓羌,黑虎羌,松机羌,北路松坪沟羌,太平石台羌,沟口羌,东路坝底羌,白石雁门羌,南路毕立五寨翔,罗山斗簇羌,萝卜羌,西路波西羌,椒述二街羌,绵簇羌,半坡羌,牟索水磨羌,花山羌,九枯六里羌,卜周木上羌,大门歇格羌,牛罗二山羌,西山桃坪羌,蒲溪甘普羌,干溪通人羌,二岭羌,岭岗羌,白石羌,涂山羌,黄花羌,牛脑羌。^③人们安居乐业。每年农历十月初一,羌人杀猪宰羊,献咂酒,谢天谢地,祭祖宗,祭山祭水,报神恩。

讲述人:袁世琨 男 81岁 羌族 索桥村农民 初识字

流传地区:汶川、茂县、理县、北川

① 羌族的黄土碉楼或石砌碉楼上供着白石头;
② 勒克西,羌语,房背上用三个白石头立起来的塔子;
③ 地名。

开天辟地

罗世泽 搜集整理

自古，地是一个黑鸡蛋，天是一个白鹅蛋，一团黑糊糊，一团白灰灰。阿补曲格^①说，“要造天呢！要搭地呢！有天有地才能有万物哩。”阿补曲格跟红满西^②商量：“我来造天，你去搭地。你先动手，有地才能撑起天嘛。”红满西说：“不行啊！咋能先有地呢！上面有天罩着，下面地才能搭起来呀，还是你先动手好些！”两个争论好久好久才商量好，一齐动手造天搭地。

红满西打开黑鸡蛋，里头钻出个大鳖鱼来。阿补曲格打开白鹅蛋，轰隆一声，里头滚出个大青石板来。阿补曲格用青石板造天，立起又倒，倒了又立，总是造不好，累得大汗洒。红满西赶忙把大鳖鱼弄来搭成了地，把鳖鱼的四条脚板起，撑起一青石板，这样天地才造好。可是，这大鳖鱼要动弹，一动，天就要摇晃，地就要震动。咋个办呢？红满西就把家头的玉狗唤来，放在大鳖鱼的耳朵里，对大鳖鱼说：“你不准动啦！我把你的母舅^③叫来罗，给你打个伴儿，空了给你摆个条，^④免得你心焦。要听母舅的话哟，你一动，它就咬你呢！”这下鳖鱼不动了，天地稳当了。

① 羌语，天爷。

② 羌语：王母娘娘。

③ 羌族传说狗是大地的母舅。

④ 摆条，即谈天。

红满西搭好地,地是平坦坦光滑滑的。正在歇气,她的女儿送饭来了。她这个女儿,本是癞疙宝变的。红满西看见天地已造成,就把女儿的癞疙宝皮拿来烧了。这下糟了,鳖鱼闻到癞疙宝烧焦的香味,动了起来,地上发生了大地震。母女俩搞慌了,一面唤玉狗咬鳖鱼,一面用棒槌砸地面,把大地捶得高一梗低一梗的,这高处就成了山。女儿用咯迷在地下乱坎,坎下一条一条的深沟,这就是地上的河沟。从这时起,天地才算造出来,上头是青天罩着,下头是高低不平的山和水。

讲述人:徐青海,男,羌族,七十八岁,巫师(为羌语唱经讲解)。

流传地区:汶川县龙溪乡

[附记]本篇神话出自羌族巫师古唱经,为上坛经曲的一个唱段。经流传在理县羌族地区和汶川县的龙溪乡、克枯乡一带,茂县的三龙乡亦有流传。原唱经名《木拉如勿邪》,唱词一百二十多行。本神话为其唱词翻译讲解。

燃比娃取火

罗世泽 搜集整理

传说,在远古狗还是大地的母舅,公鸡还是太阳的朋友,人还是野人的时候,神和人只隔着一道叫喀尔克别山的山梁居住。天庭有着严格的禁令,神是不能和人有往来的。在喀尔克别山的这一面,凡间境地上,有一座峻峭幽美的花果山,叫做尼罗甲格山。这里山水相连,丛林、牧草茂盛,是天然的好牧场,所以,每当吉祥的日子,神仙都喜欢到这里游玩。

有一天,一大群凡人寻找食物来到了尼罗甲格山下,发现了满山果树长着红红绿绿的果子,大伙儿美美地吃了个痛快。人群中的首领,是一个美丽能干的年轻姑娘,名叫阿勿巴吉。她聪明颖慧,和蔼可亲。阿勿巴吉看中这个地方很富饶,就决定在这里住下。很快大家找山洞,搭树棚,忙碌起来。为了过好生活,首领叫大家有秩序地采摘果子,不要糟踏果子,并将能贮放的硬果贮藏起来,以备缺果时分食。就这样大家过着安定的生活。

在一个吉祥的日子,当神仙们又到尼罗甲格山游玩时,听到山脚下闹闹嚷嚷的,一看,原来那里有很多凡人。神仙们觉得打破了他们的安静,有个多事的神仙,还把这件事添盐加醋地奏禀了天帝木比塔。于是天帝就不分青红皂白地派了恶煞神喝都下凡去惩治这些凡人。喝都是个心胸窄狭,眼光短浅,只知道损害他人的恶神。他领了天帝的旨意,得意地来到尼罗甲格地方,对着无辜的凡

人狠心地使出魔法。刹时天昏地暗，黑气滚滚，冷风嗖嗖，大雪纷飞。泉水结了冰，果树落了叶，花草蔫枯了，年老体弱的人被冻死了。人们从未见过这样寒冷的天气，冻得困在洞中不敢外出。据说，从此人间有了冬天。

女首领阿勿巴吉想：这样困在洞中只有等死，必须闯出去才有生路。她带着人们走出了山洞，用优美动听的歌声鼓励人们：“冷啊！冷啊！天降的不幸！动吧！动吧！劳动才能争得生存！……”随着歌声，人们走向原野，刨开积雪，挖草根找嫩芽维持生活。就在这时，正在尼罗甲格山顶上游玩的神人蒙格西，听到山下歌声袅袅，循声而来，只见一个裸露上身的美丽少女，带着一群凡人，边唱歌边在雪地挖草根，顿时起了爱慕之心。他走过去，将自己的外衣脱下，轻轻给少女披在身上，并倾诉着自己的爱慕之情。（据说，这就是女人穿长衣服的来历，羌族妇女至今仍有穿长衣的习俗。）

天神蒙格西温情地从怀中取出一个鲜红的果子，送到阿勿巴吉口中，甜食的果汁，顿时使她心旷神怡，觉得腹中实腾腾的。临别时蒙格西对阿勿巴吉说：“姑娘啊！我是天庭火神蒙格西，我们俩有缘分，以后你生了孩子，叫他来找我吧！人间太冷了，叫他来为人类取火啊！”

阿勿巴吉怀孕了，十个月后，生了一个男孩，浑身长着长毛，还长着长长的尾巴，生下地就开口说道：“阿妈！我的阿补^①呢？”妈妈很诧异，心想这真是神人的孩子啊！妈妈见孩子长的虽是猴相，却很聪明，就取名叫：“燃比娃”。孩子从小就机灵，稍大，采果、打猎样样都行，长到十六岁就有很大的力气，能爬树，能飞行；悬岩峭壁他能一跃而上，还很吃苦耐劳。阿勿巴吉见儿子已经长大成人，心里十分高兴。一天，她对孩子说：“尕刚^②呀！你已经长大成人

① 羌语，爸爸。

② 羌语，我儿。

了,你应当为大伙做点事情啊!”燃比娃见妈妈似有心事,就恳切地问道:“阿妈!我该怎么办呢?”妈妈含着眼泪拉着孩子哽咽地说:“你阿补是天庭的火神,神规严厉,不敢同我们住在一起,你向太阳走的方向去找你的阿补吧!人间太冷了,请他给点火种,为人们取暖、照明吧!”燃比娃听了母亲的嘱咐,心头豁然开朗,对妈妈说:“阿妈啊,你放心吧!我一定去找到阿补,为大伙取回火种!”

燃比娃辞别了母亲和长者,踏上为人类取火的道路。他朝着太阳运行的方向,不停地往前走,逢岩攀登,遇水飞过。走呀走,走了三年又三个月,翻过三十三道峻岭,飞过三十三条大河,走得精疲力尽了,还不知天庭在哪里。他走到一个山岭上,正坐地休息,树上飞来一只喜鹊,向他点头跷尾地叫着。燃比娃向喜鹊问道:“霞虾^①呀!天庭在哪里,你知道吗?”喜鹊回答说:“撒!撒!格里撒^②!”

燃比娃得到喜鹊的指引,又起身向前走,逢岩攀登,遇水飞过,走呀走,一直走了九年又九个月,翻过了九十九道峻岭,飞过了九十九条大河,斗过了无数野兽,历尽了千辛万苦。一天,他面前出现一个城廓,这是他从未见过的,不免有些畏怯。他正站在远处观望,忽然身后走来一个人,吓了他一大跳。来人含笑说:“燃比娃,你来取火吗?”燃比娃一听,愣住了。燃比娃心灵嘴巧,请求说:“阿恩^③你既知我的来历,就请你告诉我,天庭在哪里?我的阿补在哪里?”

来说:“尕刚啊!我就是你的阿补蒙格西。我知你来取火,怕你闯出祸事,特在这里等你呢!”燃比娃一听,马上跪拜在地,向蒙格西磕了三个头,激动地说:“阿补呀!把我找得好苦啊!这下总算找到了。快走吧!取火去!”

① 羌语,喜鹊。

② 羌语,去!去!向前去。

③ 羌语,伯伯。

蒙格西叫燃比娃躲在身后，不要乱跑，当心惹出祸事来。于是，父子俩一同来到天城，悄悄地走到神火炉前。蒙格西将一把油竹伸入炉中，燃成火把，交给了燃比娃。燃比娃取火心切，一拿到火把，转身就跑。刚跑出天城，正巧遇到恶煞神喝都。他一见有人偷火，猛追过来夺火。燃比娃也不肯示弱，两人便撕打起来。喝都虽是恶神并无真正本领，他打不过燃比娃，只得施行魔法，立刻狂风大作，猛向燃比娃吹来。火把遇风，烈焰直扑向燃比娃，他全身的长毛都燃烧起来。燃比娃被火烧得昏死过去，倒在地上不省人事，喝都乘机抢走了神火。

燃比娃虽然被神火烧香，但他那一颗赤诚为人类取火的心，还没有被火伤着。他心里想起了阿妈的嘱咐，人们殷切的期望，慢慢地复苏了过来，猛地站立起来，忍不住满身火伤的疼痛，挣扎着又转回天城，找到了阿补，诉说喝都夺去了神火的经过。蒙格西见燃比娃惨遭喝都魔法所害，全身烧得漆黑一团，十分难过。他一面叮嘱孩子细心谨慎，一面取出一个瓦盆，又从神火炉内取出鲜红的火炭，很快放入盆中，交给了燃比娃。蒙格西刚开口嘱咐：“这瓦盆不怕风……”话语未完，燃比娃取火心切，端着火盆转身就跑，跑出天城不远，耳听身后沙沙响动，扭头一看，恶煞神喝都又追来了。一阵狂风没有把燃比娃手中神火吹着，喝都赶忙上前夺火，两人又是一场大战。战来战去，喝都仍敌不过燃比娃，只得使出魔法。忽然黑云满天，接着是倾盆大雨，平地涨起水来。汹涌澎湃的洪水，把燃比娃卷入浪峰，喝都趁势夺走了神火瓦盆，并将燃比娃打昏，淹没在洪水里。

燃比娃被水淹昏，漂到一处河滩上，但他那颗赤诚为人类取火的心，还没有损伤。在太阳的温暖下，他想起了阿妈的嘱咐，人们殷切的期望，慢慢地又复苏过来。他睁眼一看，全身被烧焦的黑皮被水泡脱了，完全变成了一个健康美丽的小伙子，可是后面还有一条尾巴。